

POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

PER MARYIAM SOLI DEO

M A J 2024



*W 50 Rocznice
Święcen Kapłańskich*

Wdzięczny Panu Bogu
i Niepokalanej Matce
za miniony czas
zawierając przyszłość
proszę o modlitwę.

Mojej Rodzinie, Krewnym, Przyjaciołom
Parafianom i Wszystkim tym do których
mnie posyłasz, Błogosław Boże.

*Ks. Andrzej Jan Gorczyca
marianin*

GÓRA KALWARIA – ST. PETERSBURG
1974 - 23 czerwca - 2024

TOGETHER for CHRIST and HIS CHURCH

JEZU UFAM TOBIE

KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Wtorek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

► **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii.

► **Spowiedź w j. polskim:** w I-sze Piątki od godz. 6pm.

► **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.

► **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania należy ustalać z Księdzem.

• **KOŚCIÓŁ adres:** 1800 12th St., N Saint Petersburg, Fl 33704

• **KANCELARIA adres:** 1358 20th Ave N. St. Petersburg, Fl 33704 ♦ tel: **7 2 7. 8 2 3. 6 9 9 7**

♦ e-mail: polskamisjastpete@gmail.com

♦ www.polskamisja.org

• **KANCELARIA GODZ. PRZYJĘĆ:** Środy & Piątki: 5 PM - 7 PM

• **KSIĄDZ:** Andrzej Gorczyca MIC / w nagłych wypadkach **413. 355. 4443**

• **SEKRETARKA:** Krystyna Hipp **727. 488. 1745**

1. Środa	7:00 PM	+ Bronisława + Jan Pęksa z int. Danuty i Antoniego Pęksa.
3. Piątek	7:00 PM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z St. Petersburg.
4. Sobota	8:40 AM	Godzinki Ku Czci Najświętszej Marii Panny.
<i>1- sza miesiąc</i>	9:00 AM	W intencji Rycerstwa Niepokalanej.
	7:00 PM	O Boże bł. dla Doroty Chowaniak z ok. 52 Urodzin z int. Mamy, Marii.
5. Niedziela	10:00 AM	+ Marcin Gawle w 21- Rocz. Śmierci z int. Mamy oraz Braci z Rodzinami.
	1:00 PM	I KOMUNIA ŚW. - w int. Dzieci Pierwszokomunijnych i Ich Rodziców.
6. Poniedziałek	7:00 PM	O zdrowie i bł. Boże w 76- R. Ur. dla Marii Liskiewicz z int. Marcina i Stasi Oleś.
7. Wtorek	7:00 PM	
8. Środa	7:00 PM	+ Stanisław + Bogusław Siepak z int. Teresy z Rodziną.
10. Piątek	7:00 PM	
11. Sobota	7:00 PM	+ Jerzy Duczmalewski z int. Agnieszki.
12. Niedziela	10:00 AM	O pokój duszy dla Dariusza Kłyk w 3-Rocz. Śmierci z int. Rodziców, Krystyny i Krzysztofa Pawłowski oraz Siostry z Mężem.
	1:00 PM	W intencji ks. Andrzeja z okazji Urodzin z int. Parafian.
13. Poniedziałek	8:00 PM	Msza św. Intencja zbiorowa do Matki Bożej Fatimskiej. PROCESJA Z LAMPIONAMI.
14. Wtorek	7:00 PM	+ Leokadia Wrońska w 3-Rocznicę Śmierci z int. Marcina i Stasi Oleś.
15. Środa	7:00 PM	+ Anna Urban z int. Uczestników Pogrzebu.
17. Piątek	7:00 PM	O Boże bł. dla Marcina i Stasi Oleś z int. Marcina i Stasi Oleś.
18. Sobota	7:00 PM	+ Jan Oleś z int. Marcina i Stasi Oleś.
19. Niedziela	10:00 AM	O Boże bł. dla Pani, Alicji z int. Pani, Alicji.
	1:00 PM	+ Anna Najda z int. Siostry, Loli z Rodziną.
20. Poniedziałek	7:00 PM	O bł. Boże w 63- R. Urodzin Jerzego Oleś z int. Marcina i Stasi Oleś.
21. Wtorek	7:00 PM	O Boże bł. w 81- R. Urodzin Ron Oleś z int. Marcina i Stasi Oleś.
22. Środa	7:00 PM	+ Mieczysław Augustyniak w 34- Rocz. Śmierci z int. Córki Krystyny z Rodz.
24. Piątek	7:00 PM	
25. Sobota	7:00 PM	
26. Niedziela	10:00 AM	+ Zofia Grajcarek z int. Córki, Bożeny.
	1:00 PM	+ Helena + Bronisław Buła z int. Córki, Antoniny Huzior.
27. Poniedziałek	7:00 PM	+ Krystyna Lewan int. Donny & Jim Kieffer.
28. Wtorek	7:00 PM	+ Józef Mikucki z int. Donny & Jim Kieffer.
29. Środa	7:00 PM	+ Anna + Karol Najda z int. Teresy z Rodziną.
31. Piątek	7:00 PM	+ Wanda Bąk z int. Rodziny, Koseckich.



ZAPROSZENIE

**na Złoty Jubileusz
Święceń Kapłańskich**



Rada Parafialna Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego
pragnie wspólnie z Państwem radośnie przeżyć

**Jubileusz 50-lecia Kapłaństwa
ks. dr Andrzeja J. Gorzycy, MIC**

serdecznie zapraszając na dziękczynną Mszę Świętą
do kościoła św. Pawła, 1800, 12th St. N, Saint Petersburg, Fl 33704

w dniu 23 czerwca o godz. 1pm

Po Mszy św. /4pm/ zapraszamy na bankiet do „Polskiego Centrum
im. Jana Pawła II”, 1521 N. Saturn Ave, Clearwater, Fl 33755

Rada Parafialna

*Uzyskany dochód z bankietu w całości zostanie przekazany na rozpoczętą
budowę nowego Klasztoru Księży Marianów w Narodowym Sanktuarium
Miłosierdzia Bożego, Stockbridge, Massachusetts.

*P.S. bilety w cenie \$50 do nabycia:

Bunia Przychodzien 727. 647. 8335

Donna Kieffer 727. 692. 5855

Jadwiga Zawadzka 727. 271. 5324

Marta Garbacz 727. 793. 8059

■ PODZIĘKOWANIA



▪ Za donacje ciasta na spotkania przy kawie w Port Richey, **DZIĘKUJEMY:** Renacie Sobański, Elżbiecie Gołębiewskiej, Krystynie Żyła. Kawę przygotowali: Zbigniew i Anna Dmochowski, Zbigniew Bąk oraz Krzysztof Pawłowski.

▪ Za donacje ciasta na spotkania przy kawie w Saint Petersburg **DZIĘKUJEMY:** Romanowi Graca, Halinie Butcher, Dwidze Dydyński, Ewie Rękawek, Urszuli Parker,

Halinie Wolert. Za przygotowanie i pomoc przy kawie **DZIĘKUJEMY** Halinie Butcher oraz Grażynie i Leszkowi Kaźmierczak.

*Za donacje kwiatów w kwocie \$75.00 **DZIĘKUJEMY** Ewie i Marianowi Rękawek.

***ZAPRASZAMY** do cafeterii na kawę z ciastem w 2-gą i 4-tą niedzielę miesiąca.



▪ Serdecznie dziękujemy **ks. Andrzejowi** za modlitwę i błogosławieństwo podczas Mszy św. w Uroczystość 50-lecia naszego Małżeństwa. **Pani Zosi Wiak** za śpiew w tych niepowtarzalnych chwilach dla nas. **Panu Ludwikowi Chyl** za wspaniałą muzyczną oprawę.

Życząc obfitych łask Bożych, wdzięczni

Elżbieta i Adam Dziurawiec.

Podziękowanie za • ŚWIĘCONKĘ PARAFIALNĄ •

*Członkom Rady Parafialnej PMMB za ciężką pracę przy organizacji tego wydarzenia.

* Państwu, Bernardzie i Michałowi Przywalny, właścicielom sklepu „European Goodies, Inc.” za donacje wędlin oraz słoików ogórków.

* Państwu, Małgorzacie i Wacławowi Kamiński właścicielom sklepu „M & W European Deli” za donacje chleba.

* Pani, Renacie Sobański i Pani, Dorocie Pasek za donacje wina.

* Pani, Annie Slavov - prezes klubu „Polonia, Inc.” za pomoc w przygotowaniu sali raz jej darmowe udostępnienie.

*Grupie Parafian z Port Richey za donacje salatkę jarzynowej i talerzyków z zakąskami.



Bóg zapłać! Z modlitwą w pamięci, składa, ks. Andrzej, MIC.

■ KOLEKTY

<u>Dzień</u>	<u>St. Pete.</u>	<u>Port Richey</u>
March 17	\$2,390	\$914
March 24	\$2,556	\$741
March 31	\$3,204	\$1,351
April 7	\$3,297	
II Collection	\$344	
April 14	\$1,304	\$552
Święconka	\$1,800	

*Correction to last month's Biul./ Donation \$250 from "The Catholic Women's Ministry of St. Paul".

Za ofiarność wszystkim składamy serdeczne, BÓG ZAPŁAĆ!

*APOSTOLSKA intencja modlitwy

Módlmy się, aby migranci, uciekający przed wojnami lub głodem, zmuszeni do podróży pełnych niebezpieczeństw i przemocy, znajdowali w krajach, które ich przyjmują, gościnę i nowe możliwości życia.



■ OGŁOSZENIA

ZMG Welding LLC

Serving
Tampa, FL and surrounding areas

813 - 212 - 9353
Info@zmgwelding.com
www.zmgwelding.com

Zdzisław "Z" Grzech
Owner/Welder

FUTURE HOME REALTY

Realtor
Andzelika Duraj

727. 698. 3909

www.flhomerealtor.com
angela@flhomerealtor



PRIVATE HOUSE CLEANING SERVICE

SERVICES OFFERED

KITCHENS, BATHROOMS
FLOOR CLEANING, DUSTING
HOME & OFFICES

* PROFESSIONAL CLEANING
OVER 25 YRS OF EXPERIENCE



FREE ESTIMATES

MARIA
845
558-9350

ALL SURROUNDING AREAS OF HUDSON
INCLUDING: LAND O LAKES, NEW PORT
RICHEY HOLIDAY, SPRINGHILL ETC.

JOLANTA FRANCO

Mortgage Loan Originator
I speak Polish

727 - 260 - 5429 direct
941 - 266 - 7480 cell

Jolanta.franco@usbank.com

NMLS#:588914

U.S. Bank Mortgage
3001 N Rocky Point Dr East, Suite 218
Tampa, FL 33607

usbank.com



usbank

MAŁGORZATA SUMARA

Realtor®

FUTURE HOME REALTY

Cell: 201-893-4852

Email: msumara43@gmail.com

* Mówię po polsku



■ **OGŁOSZENIA**

 <p>Magdalena Smyl <i>Licensed Insurance Agent</i> Tel. 863-940-1161 UBEZPIECZENIA MEDYCZNE M E D I C A R E</p> <p>Health I Life I Medicare *Mówię po polsku *Pomoc bezpłatna</p>	<p>KRYSTYNA ZAKRZEWSKI</p>  <p>Licensed Insurance Agent Mówię po polsku The Auto Club Group 32050 US 19 North, Palm Harbor, FL 34684 727-437-5595 office 800-891-4222 toll free 877-679-6011 fax kzakrzewski@acg.aaa.com autoclubsouth.aaa.com</p>  
 <p>MONIKA KEDZIORA *20 lat doświadczenia Century 21 ListSmart</p> <p>*ZAOSZCZĘDŹ NA SPRZEDAŻY DOMU, „FLAT FEE” program 727. 877. 9217 lub 630. 337. 6455 Email: realestatebymonika@gmail.com</p>	<p>POLSKA SZKOŁA im. Marii Skłodowskiej Curie <i>lokacja i telefon</i></p> <p>* Tarpon Springs 727. 364. 5323</p> <p>* Clearwater 727. 798. 2649</p>
<p style="text-align: center;">FUTURE HOME REALTY</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="267 1018 430 1354">  <p>Renata Sobanski Cell: 727. 514.1401 renatasobanski@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="868 1144 1193 1291"> <p>Dorota Pasek Cell: 727. 505. 8857 pasekd@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="1201 1039 1372 1354">  </div> </div> <p style="text-align: center;"> 7605 Cita Lane #101, New Port Richey, FL 34653</p>	
<p>Cutting Edge Hair Salon</p> <p>38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689 727. 277. 1346 ścięcia, kolory, pasemka balayage, keratynie przełuznie włosów upięcia na specjalne okazje</p>  <p>Fryzjerka MAGDA</p> <p>10% off* Jednorazowo</p>	<p style="text-align: center;"><i>M & W</i> European Deli</p> <p style="text-align: center;">WYROBY SPORZĄDZANE NA MIEJSCU</p> <p>2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, FL 34698</p> <p>Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm</p> <p>tel: 727. 738. 0679 * fax: 727. 734. 1197</p> <p>ZAPRASZAJĄ: Małgorzata i Wacław Kamiński</p>

POLSKIE CENTRUM im. Jana Pawła II



1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755
tel. (727) 298 - 8609
e-mail: polcenterbiuro@gmail.com

Godziny otwarcia biura:

- Środa & Czwartek: 11:00 - 16:00
- Piątek: 12:00 - 17:00
- Sobota: 11:00 - 16:00

PINNACLE ACCOUNTING LLC **BANK I PLANY EMERYTALNE**

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up) ● Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Kontakt: **ANETA GAWLE**

e-mail: patax95@gmail.com

Tel: 727. 773. 1040

Fax: 727. 773.

Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

PRACA DLA KOBIETY

\$ 800 na tydzień

Tel.: 727 - 647 - 7457

Polonia, Inc.

727 - 522 - 1942
4350, 16-th Str. N., St. Petersburg, FL 33703

Anna Slavov
President

Info. na str. www.poloniaklub.org
646 - 246 - 3009

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL 33765

Tel: 727- 526 - 1118

Zapraszają na wyroby masarskie

Tues. - Fri.: 9 AM - 6 PM
Sat.: 9 AM - 4 PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny



unipol@tampabay.rr.com

tel./fax: (727) 526-5979

UNIPOL TRAVEL

OFERUJEMY: 4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

Bilety Lotnicze do Europy
Zdjęcia Paszportowe
Wysyłkę Paczek i Pieniądzy
Usługi Notarialne

Biuro czynne od
Wtorku-Piątku
10 AM - 5 PM

Zapraszają: Mariola & Mark Nowakowski

UBEZPIECZENIA

Samochód • Dom • Życie • Zdrowie • Biznes
Bank i Plany Emerytale

Małgorzata /Maggie/ Wazio

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777
email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



Mówimy po polsku fax: 727-393-0938

Ahava Law Group
Adwokaci od wypadków



727-677-8804

Jowita@AhavaLawGroup.com

Adwokat Jowita Wysocka mówi po Polsku

Biura: Clearwater, St. Pete, Tampa, Boston

OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997

lub

redaktor i grafik

Urszula Górecki

727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

BARBARA M. BROWN, ESQ. ATTORNEY AT LAW

Brown & Associates Law & Title, P.A.

11373 Countryway Blvd., Tampa, FL 33626 ▪ Office 813 - 528 - 4044 ▪ Fax 813-855-8485

4200 4th St N Ste F, Saint Petersburg, Fl 33703-4735 ▪ Office 727 - 325 - 2001



- Title Services • Legal Services • Real Estate Law • Short Sales
- Property Deeds • Loan Modifications • Contract Disputes
- Foreclosure Defense • Estate Planning • Last Wills • Directives

DANIEL BONARDI
Esq. Attorney at Law

BARBARA BROWN
Esq. Attorney at Law



AGNIESZKA BAK
Realtor

cell: 813. 299. 7854

E-mail realtoragnesbak@gmail.com

POLSKIE BIURO



2474 Sunset Point Rd, Clearwater, Fl 33765



- *Emerytury w Polsce *Pełnomocnictwa
- *Prawo polskie-sprawy prowadzone w Pl.
- *Notary Public

Cell: 727. 580. 7972

F.: 727. 470. 9037

E-mail: officebs61@gmail.com

Bożena Stanojevic M.A./ex- Szabala

DR. BART LADZINSKI

10116 Gibsonton Drive, Riverview FL 33578

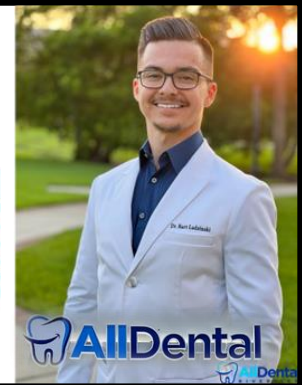
813-733-8533

- Implanty zębów • Stomatologia estetyczna
- Leczenie kanałowe • Protetyka
- Stomatologia dziecięca • Wybielanie zębów
- Profilaktyka i higiena



* STOMATOLOG MÓWI PO POLSKU

info@alldental.com



AllDental
Dental